

Глава 280: Глава "Красных Кошек" и Освобождение от Проклятья.

Части третья-пятая из пяти [3-5/5].

□ Слишком быстро, ты ответил, даже не подумав. Да ладно тебе, будет круто, а? Ох, ещё ты сможешь обучить меня магии. Я смогу такая *Добааааан!*, и всё, нет врагов, улетели все, □ — тараторила Ниа, трясая меня за руку.

Твою налево! Надоела.

□ Ты хочешь обучиться магии? Тогда ты должна знать, что не сможешь овладеть магией, если у тебя нет врождённой предрасположенности к одному из Атрибутов. Другими словами, как бы ты не хотела обучиться магии, или как бы ты не старалась, без предрасположенности всё будет бесполезно. □

□ Тогда давай просто проверим и выясним, есть у меня эта врождённая "предрасположенность" или нет. Если нет, я откажусь от этой затеи. □

□ Не знаю, может быть в следующий раз. □

Насколько я смог лично убедиться, магия в этом мире не особо развита, и я действительно не знаю, стоит ли мне обучать магии членов преступной группировки, как бы они "благородно" себя не называли.

□ Эээ~, да что с тобой, паря?! Не жмись~! Обучи меня магии~! Магии~! С тебя не убудет, а? Ладно тебе, а? Ау~! Больно! □

Очередной удар ребром ладони Эст-сан, снова вошедший в темечко одной дурёхи, сильно тянувшей меня за руку, охладил пыл последней.

□ Сколько бы я тебе не талдычила, ты не делаешь никаких выводов и не учишься на своих ошибках? Сколько раз я тебе говорила, что ты должна вести себя соответственно своему положению, и что в итоге? Ты никогда не думаешь о последствиях своих выходок, поэтому мы застряли здесь и вынуждены возиться с ремонтом "Руж". □

□ Овладей я магий, стану ещё сильнее, правда? Поэтому я смогу больше не допускать никаких грубых ошибок. Короче, обучи меня магии, Тоя! □ — снова пристала ко мне Ниа, потянув за руку.

Эст-сан приготовилась ниспослать очередную порцию кары и занесла руку для удара, но в этот

момент дверь за нами открылась.

□ Интересные темы вы здесь обсуждаете. Я тоже хочу поучаствовать в беседе, вы ведь не будете против?□

Обернувшись на голос, я увидел входящих в стратегическую комнату командования голема-волка и более не страдающую от проклятья Инженер Эрка. Вот только её внешний вид... .. Как бы выразиться? Разочаровывает? Да, наверное. Когда она сказала, что хочет переодеться, я подумал, она хочет привести себя в порядок. Но что мы лицезреем в итоге? Она просто надела белый изношенный халат и ничего не сделала с бедламом на голове. До кучи она надела громоздкие круглые очки, линзы которых выглядят, как толстенные днища стеклянных молочных бутылок. На мой взгляд, она не дурна собой, но совершенно не ухожена. Разве ей не нужно больше внимания уделить своему внешнему виду?

□ Позвольте мне снова представиться, но на этот раз самостоятельно. Меня зовут Эрка Патолакш. Я инженер, специализирующийся на големах. Большое спасибо за оказанную мне помощь,□ — представилась она, склонив голову.

□ Меня зовут Мочизуки Тоя. Пожалуйста, всегда рад помочь.□

Откровенно говоря, я пошёл сюда из чистого любопытства, да и не сделал ничего особенного.

□ Да-да, ты исцелил Профессора, весь такой из себя молодец. Но что было, то прошло, теперь, Профессор, наконец-то займётся моей Руж, да?□

□ Сколько можно тебе талдычить, а? Думай, прежде говорить... .. Профессор только-только встала с постели, а ты уже хочешь, чтобы она начала работать.□

□ Больно~?!□

Эст-сан в очередной раз разразилась ударом ребра ладони по одной глупой голове. Интересно, сколько раз Эст-сан уже ударила её за сегодня?

Наблюдая за перепалкой между Главой и её Заместителем, Инженер Эрка ответила:

□ Нам, по-прежнему, не достаёт необходимых материалов. Но среди всех необходимых материалов особенно сильно сказывается отсутствие орихалка, ещё известного под названием Божественное золото. Найти его можно только у кого-нибудь вроде Короля этой страны... ..□

□ Да? Тогда, если он тиран и самдур, мы, не колеблясь, отнимем у него всё необходимое.□

□ Даже так? Нам нужно заняться сбором информации на него?□ — Ниа в прострации ничком

обрушилась на стол посреди стратегической комнаты командования.

□ Вам нужен орихалк, да? У меня есть немного,□ — спокойно высказался я.

Ниа, растёкшаяся по столу, вдруг подскочила и уставилась на меня:

□ Ты сказал у тебя есть... .. Божественное золото?□

□ Да. Вот,□ — обратившись к "Хранилищу", я извлёк слиток орихалка и положил на стол.

Инженер Эрка, тут же взяв в руку слиток, достала из кармана другой рукой цилиндрический объект и начала осматривать слиток, зачем-то постукивая цилиндрическим объектом. Санчо-сан тоже вроде бы пользовался чем-то подобным. Возможно, это своеобразный магический артефакт, способный определять состав металлических руд?

□ Да, он настоящий. Но я впервые вижу настолько высокочистый орихалк... .. Может быть, у Вас совершенно случайно ещё есть адамантит (1) и хихирокане?□

□ Совершенно случайно есть, но очень мало. Ну, вот практически всё, что у меня есть,□ — я обратился к "Хранилищу", и как ранее извлёк по слитку адамантита и хихирокане.

Инженер Эрка снова занялась проверкой слитков и подтвердила их подлинность.

□ Тоя-сан, Вы и так сильно помогли нам, я могу показаться Вам слишком грубой, но не могли бы Вы продать эти слитки нам? Мы заплатим полную рыночную стоимость.□

□ Да, продам. Без проблем. Но только эти три слитка.□

□ Слушай, ты сын какого-то богатого дворянина или как... ..?□

Нет, я Король. Но не став озвучивать свои мысли, я просто двусмысленно посмеялся, вводя их в заблуждение.

□ В любом случае, теперь я смогу починить "Руж". Если вы дадите мне день... ..□

□ Бе-, Беда!□ — дверь, охраняемая воином-големом в красных доспехах Акагане, открылась и в стратегическую комнату командования вошёл тяжело дышащий и вспотевший юноша в красной бандане.

Похоже, он бежал сюда изо всех сил.

□ На наше убежище в северных горах напали! Туда отправили очень много воинов из Рыцарского Ордена... ..!□

□ ЧТО?!□

□ Мы ведь подослали к ним нашего шпиона. Его раскрыли... ..?□

Выражение лица Нии моментально изменилось. Насколько я понял из их разговора, противник раскрыл местонахождение их базы.

□ Чёрт! Руж сломана и не поможет нам... .. остаётся только Акагане, мы можем послать его на помощь... .. как будем действовать, Эст?□

□ Даже выступи мы прямо сейчас, неизвестно успеем мы поспеть вовремя или нет... .. лучше всего покинуть текущее месторасположение и отказаться от спасения базы, но... ..□

□ Чёрта с два! "Красные Кошки" никогда не бросают своих!□ — хлопнула Ниа по столу.

Значит, она считает их своими товарищами. Что ж, иначе быть не может, она не заслуживает роли Главы, если не будет, как минимум, нести отвесность за своих подчинённых.

□ Могу ли я ещё вам помочь?□

□ Аа?!□ — сверкнув взглядом, уставилась на меня Ниа.

Не надо столь пристально сверлить меня взглядом, сомневаясь, а смогу ли я хоть чем-нибудь помочь вам. Хотя её тоже можно понять.

□ Отобразить карту. Окрестности Столицы Ален.□

□ Отображаю.□

□ Уооооо?!□ — удивлённо выдохнула Ниа, рассматривая отобразившуюся в воздухе карту столичных окрестностей.

Хммм. Как я и думал. На данный момент на карте открыты для отображения только места, которые я видел по пути в Столицу во время "Полёта". В случае с "Обычным Миром", обо мне позаботился Бог-сама и полностью обновил приложение карты в моём смартфоне. Но я не могу поступить настолько бесстыдно и попросить его снова сделать то же самое. Ничего не поделаешь.

□ В моём распоряжении Магия Перемещения, дающая возможность моментально путешествовать из одного места, где я бывал раньше, в другое, вне зависимости от расстояния. Я впервые приехал в Столицу, поэтому на текущий момент я могу отправиться только в места, указанные на отображённой в воздухе карте.□

□ Магия Перемещения... ..?! Вы хотите сказать, что можете моментально перенести в любое показанное место на этой карте? Сколько людей Вы можете взять с собой?□

□ Могу с уверенностью сказать, что могу взять с собой любое количество людей. Мне уже приходилось обеспечивать проход более сотни людей, да и не только, за раз.□

□ Юни! Иди и немедленно собери всех членов группы, находящихся здесь, у входа в тактическую комнату командования! Приготовится к бою!□

□ Е-, Есть!□ — Юни, подчиняясь приказу Заместителя Главы, Эст-сан, поспешила и быстро побежала к проходу, ведущему к выходу из стратегической комнаты командования.

□ Слушай, а ты и, правда, очень много всего можешь, ты прямо кладёшь скрытых талантов, да? А ты случаем не голем псевдо-человеческого типа серии "Корона"?□

□ Серии "Корона"?□

□ Особые големы, названные "Серия Корона". Машины древних из "Наследия", они обладают уникальными способностями на голову превосходящими остальные. Самые сильные могущественные големы в мире,□ — ответила на мой вопрос Инженер Эрка.

Так в этом мире есть и даже такие големы? Тем временем, пока я восхищался новым сведениям, Эст-сан продолжила рассказывать:

□ На самом деле, голем Нии, "Кровавая Руж" (2), как раз принадлежит к серии "Корона", но после боя с другой "Короной" стал даже не просто не боеспособен, а вообще неподвижен.□

□ Моего голема сгубила внезапная атака... .. долбаный "Фиолетовый"! В следующий раз мой голем не дастся так просто!□

Не особо понимаю о чём они, но, похоже, помимо прочего в конфликте замешана и личная неприязнь. По возможности мне хотелось бы хоть бы одним глазком посмотреть на эту "Корону", но сейчас это не представляется возможным.

□ Замглавы! Все бойцы собраны!□ — просунув голову в дверь, прокричала Юни.

В ответ на доклад Юни, Эст-сан подошла к двери и открыла её пошире. В проходе в две

шеренги по разные стороны лицом к лицу выстроились ожидающие дальнейших приказов бойцы "Красных Кошек".

□ Первый отряд останется здесь наготове выступить в любой миг! Второй отряд отправится вместе с нами на помощь базе! Мы отправимся на место при помощи Магии Перемещения, поэтому приготовьтесь сразу же вступить в бой!□

□ Хаа!□

Эст-сан, вернувшись обратно от прохода внутрь стратегической комнаты командования, подошла к отображаемой в воздухе карте, и недолго постояв, неподвижно изучая карту, указала на определённое место:

□ Вы сможете переместить нас в данную точку северной горы?□

□ Смогу. Вы ведь хотите отправить туда часть группы бойцов у выхода и всех присутствующих здесь, я правильно понимаю?□

Исходя из слов Эст-сан бойцам "Красных Кошек", на место отправятся: она - Замглавы, сама Глава - Ниа, Юри, Юни, Инженер Эрка с Фенриром и бойцы из второго отряда, получается так?

□ Нет, Профессор и Фенрир останутся здесь. Честно говоря, я бы с удовольствием оставила бы здесь и Нию, вот только... ...□

□ Я. абсолютно. точно. пойду,□ — сказала Ниа, тяжело задышав и крепко сжав кулаки.

□ Не знаю даже, лично я считаю, что без Руж пользы от тебя там не будет.□

□ Почему ты так сурова со мной?! Я полезная, очень-причень, правда?! Я достаточно сильна даже без Руж!□

Интересно, она серьёзно? Выглядит она несколько изнеженно. Ох, ладно, если будет нужно, точнее, если они вляпаются в крайне опасную ситуацию, я выручу их и помогу, но по факту, я не хочу, чтобы меня воспринимали как товарища преступников.

Не самая удачная затея начинать свой первый нормальный визит в "Обратный Мир" попаданием в список разыскиваемых преступников... ... Хотя я могу в любой момент уйти обратно в "Обычный Мир", мне крайне не хотелось бы получить здесь отрицательную репутацию. Думаю, у меня не остаётся другого выбора, кроме как хорошенько замаскироваться, чтобы меня вообще никто не узнал.

Помимо прочего, я не могу просто так убивать противников "Красных Кошек", мне они не

враги, да они может вообще не плохие личности. Вот если бы я мог только позволить "Красным Кошкам" сбежать из осады, не вступая в сражение с Рыцарским Орденом... .. Хм, а почему "если бы я мог", ведь я просто "могу" без всяких "если бы"?

□ Отображённая карта. Добавить новые метки, синие - Рыцарский Орден, красные - Красные Кошки.□

□ Добавляю.□

□ Уоо! Ты добавил какие-то метки?□ — удивлённо сказала Ниа, смотря на появившиеся на карте синие и красные метки на базе-крепости и её окрестностях в лесу.

Синие точки роились огромной кучей и постепенно полностью окружали красные точки.

□ Как я сказал, синие точки - бойцы Рыцарского Ордена, и красные точки - бойцы "Красных Кошек". Похоже, бой ещё не начался, но ваших товарищей почти полностью окружили. Мда, ситуация явно тяжёлая, может стоит попробовать.... ..□

□ Чего ты там мямлишь?□ — грубо гаркнула Ниа.

□ Слушай, вам ещё нужна эта база? Что у вас там, крепость? Вы можете отказаться от неё в пользу спасения ваших товарищей? В смысле, вы собираетесь ещё ей пользоваться или думали в конечном итоге полностью покинуть эту область?□

□ Ээ? Ну, в принципе да, мы думали оставить эту базу, особенно теперь, когда её обнаружили, мы не особо держимся за место. Что ты хочешь сделать?□

□ Я собираюсь переместиться туда и напрямую перенести каждого члена "Красных Кошек" сюда. А после этого подчистую уничтожить крепость, сравнив с землёй.□

Таким образом, можно гораздо проще закрыть вопрос, вовсе не сражаясь с Рыцарским Орденом. Интересно, почему я подумал об этом только сейчас? Наверное, у меня есть какая-то странная предрасположенность решать подобные конфликты силовыми методами, иначе до других просто не доходит. Да уж, в последнее время я прибегаю исключительно к грубой силе для решения встающих на моём пути проблем... ..

□ Ты и, правда, можешь сделать нечто подобное?□

□ Не нечто подобное, а я могу сделать именно то, что сказал. Проще простого. Однако, со мной должен пойти кто-нибудь из вас и объяснить ситуацию вашим товарищам из "Красных Кошек", мне они точно не поверят.□

□ Я ПОЙДУ!□ — первой среагировала Ниа, подняв руку.

Я-то только "за", Глава организации подходит лучше всего, но устраивает ли этот вариант остальных? Я растеряно взглянул на Эст-сан, она глубоко вздохнула и отдала приказ стоящему рядом с ней голему Акагане:

□ Акагане, ты пойдёшь вместе с Нией. Приказываю тебе охранять её.□

ГИГИ!, - воин в красных доспехах кивнул. Он отличается от Фенрира отсутствием возможности говорить? Или он просто не хочет говорить? Может обычные големы не разговаривают и это нормально? Ладно, какая сейчас разница. К тому же, если мы хотим решить вопрос как можно скорее, нужно поторопиться. Когда начнётся бой, воплотить в жизнь мой план станет проблематично.

□ "Врата".□

Акагане, стоящий рядом с Нией, в исступлении наблюдающей за развернувшимся зрелищем чудесного появления прохода "Врат", двинулся и медленно подошёл к полностью открывшемуся проходу "Врат" в середине стратегической комнаты командования и уверенно зашёл внутрь. Он решил войти первым, чтобы проверить безопасность прохода? Ниа, вслед за големом тоже зашла в проход "Врат", хотя скорее запрыгнула.

□ Итак, мы ушли. Мы обязательно всех спасём и вытащим оттуда.□

□ Большое спасибо,□ — поклонилась Эст-сан.

Под провожающим поклоном Эст-сан, я прошёл через проход "Врат" и вышел посреди леса.

Ниа беспокойно осматривалась по сторонам, тем же занимался и Акагане, только в отличие от Нии, он внимательно следил за окружающим пространством.

□ Отлично, вот мы и на месте, а теперь нужно найти крепость, кстати, где она?□

□ Аа, аах. Вон там, пойдём,□ — сказала Ниа и пошла вперёд.

Во главе с Ниа, наша небольшая группа прошла вглубь леса. Недолго пройдясь по лесу, Ниа остановилась и указала на горный склон:

□ Смотри. Крепость вон там, её должно быть видно отсюда.□

□ Ээ?□ — удивился я, в указанном Нией месте, я не увидел ничего кроме зарослей горных

деревьев.

Но как только я задействовал "Расширенное Восприятие", я заметил скрытую между деревьев крепость, определённо воздвигнутую из необработанных брёвен, почти как дом из сруба. Значит, они решили таким образом замаскировать крепость? Хочешь спрятать дерево - спрячь его в лесу, так? Да, не зная где искать, и не найдёшь. Или, точнее, с такого-то расстояния крепость вообще будет незаметна для невооружённого глаза.

□ Хорошо, я достаточно рассмотрел местность, теперь я смогу прыгнуть прямо туда. Погнали, □ — сказал я, беря за руки Нию и Акагане.

□ Аа? □

□ "Телепорт", □ — я немедленно переместился в одну из комнат в крепости, построенную из брёвен и досок, наподобие дома из сруба.

Из-за нашего внезапного появления, бойцы в ближайшем окружении схватились и обнажили своё оружие, но затем, заметив хорошо знакомую всем личность, малость расслабились.

□ Гла-, Глава?! Ч-, Что Вы здесь делаете?! □

□ Ох, оох. Как вы тут, все в порядке? □ — Ниа пару секунд приходила в себя после внезапной смены обстановки, но быстро собралась и поприветствовала всех присутствующих.

Услышав голос Главы, члены "Красных Кошек", оставшиеся внутри крепости, постепенно начали собираться поблизости.

□ Быстрее собирайте всех. АБСОЛЮТНО ВСЕХ. Мы решили отказаться от этой крепости и бросить её. Мы уходим. □

Получив приказ Главы, собравшиеся члены "Красных Кошек" без пререканий по одному заходили в новый, только открытый проход "Врат". Со временем все, помимо Нии и Акагане, переместились в убежище под Королевской Столицей. На всякий случай я задействовал "Поиск" по карте, и убедился, что никого кроме нас в крепости не осталось. Меж тем, синие метки начали приближаться к крепости.

□ Такс, Рыцарский Орден пришёл в движение и выступил к нам. Нужно разнести крепость на щепки, прежде они подойдут слишком близко, иначе они раскроют наш план. Ниа и Акагане, думаю, вам пора возвращаться к Эст-сан. Пора нам расстаться. □

□ "Расстаться", говоришь? В каком смысле? □

□ Ну, у меня ещё много дел, требующих моего внимания. А успеть мне нужно до завтра, завтра я возвращаюсь домой. Насчёт вознаграждения не волнуйтесь, решим при следующей встрече, надеюсь, вы не забудете меня к тому времени.□

Вполне возможно, однажды мне понадобится одолжить их силу. По ходу дела, "Красные Кошки" весьма знамениты, и предоставленная им помощь ни в коем разе не пустая трата времени и сил.

□ Понятно. Спасибо! Ты сильно помог нам! При следующей встрече я покажу тебе моего голема! Круче не найти, я тебе говорю!□

□ Да, звучит заманчиво. Тогда я тоже покажу тебе мой Фреймгир, это эдакий огромный голем, только управляет им человек, сидящий внутри.□

□ Хахаа! О чём ты, чёрт возьми?□ — рассмеялась Ниа.

Наверное, она восприняла мои слова как шутку. Скорее всего, я смогу взять с собой в этот мир, по крайней мере, хотя бы одну машину, заранее убрав её в "Хранилище". С другой стороны, увидь кто в этом мире Фреймгир, шумиха точно поднимется знатная.

□ Ладно, тогда давай, пока. При следующей встрече обязательно обучи меня магии. Бывай, Тоя, ещё свидимся.□

□ Ага. Может, ещё свидимся. Попрощайся со всеми за меня.□

Ниа и Акагане подошли к проходу "Врат" и ушли. Итак~с. Пора браться за дело? Не очень мне хочется уничтожать крепость, но что поделать. Я замаскировался "Невидимостью" и "Полётом" взлетел в небо. Окинув взглядом напоследок оставленную крепость подо мной, я решил расправиться с ней эпичной взрывной магией:

□ Пламя, бушуй, расщепляющий огонь чистилища, Мега Взрыв,□ — произнёс я слова заклятия, и по округе громopodobным рёвом прокатилось ужасающее эхо взрыва, разнёсшего деревянную крепость в мелкие щепки.

Мда, взрыв не ограничился уничтожением крепости. Хотел бы я сказать, крепость сравняло с землёй, вот только и часть земли, горы, то есть, тоже уничтожило взрывом. Я переусердствовал?

Окружавшие крепость Рыцари начали шуметь, подбираясь к месту, где раньше была крепость, а ныне воронка от взрыва. Ну, несмотря на всю 'гениальность' плана, на месте разрушенной крепости нет трупов, то есть тот факт, что все члены преступной группировки успели сбежать, вполне очевиден.

* * *

Да уж, занятный осмотр достопримечательностей вышел, с небольшим таким крюком. Но всё же, я не потратил времени даром, крюк получился очень даже продуктивным, хотя и отклонился от первоначальных целей и задач в посещении "Обратного Мира".

Мне вспомнилась та запись в блокноте старика Палериуса, о той машине, похожей на робота. Теперь всё стало безошибочно очевидно. Это голем из "Обратного Мира". Созданные в этом мире големы с помощью неизвестных средств или возможностей нашли способ покинуть свой мир. И попасть в другой мир... .. в наш мир. Наверное, тогда старик Палериус и повстречался с ними. Возможно, при встрече он получил какой-то намёк на способ путешествия между мирами?

"Способные разговаривать големы". Да, после недавних событий эта мысль уже не кажется бредовой. Как по мне, не стоит исключать возможности, что именно голем восстановил Мировой Барьер. Как мне поведали, големы из "Наследия" обладают особыми способностями, похожими на уже ставшую привычной мне магию. Более того, не стоит забывать о серии "Корона", обладающей ещё более впечатляющими способностями.

Предположим, пять тысяч лет назад в наш мир прибыл голем из серии "Корона" и восстановил Мировой Барьер, тогда... ..

□ Тогда ничего, слишком мало информации для окончательных и любых выводов.□

Темнеет, однако. Так, хватит отвлекаться, до наступления утра ещё нужно успеть сделать парочку дел.

Отлетев немного поодаль от бывшей базы-крепости "Красных Кошек", я приземлился посреди леса и снял с себя "Невидимость". Открыв круг Магии Призыва, я воззвал к тысячам птиц, связанных со мной контрактом, и отправил их в полёт. Птиц я призывал, как можно было догадаться, для исследования мира, иначе говоря, заполнения данных в приложении карт, а также найти место, не посещаемое жителями этого мира.

Мне нужно найти место для строительства полноценных пространственных ворот, для обеспечения стабильного прохода в "Обратный Мир" и обратно. Хотя, я здесь только до утра, наверное, птицы не успеют облететь особо много мест. С местом для пространственных ворот немножко проще, я могу обустроить подходящее место даже в этом лесу, воздвигнув здесь барьер наподобие того, что был на острове Палериус. Однако, аномалия, вызванная барьером, может даже наоборот привлечь к этому месту излишнее внимание, желающих исследовать возникшую проблему. Определённо будет безопаснее найти место под пространственные

ворота где-нибудь подальше от поселений разумных, на границе с магическими зверями или ещё кем.

Выпустив птиц, я снова поднялся в небо "Полётом" и завис в воздухе, паря, не зная, куда двинуться дальше. Постепенно солнце полностью зашло, и окрестности погрузились во тьму. Сегодня безлунная ночь, но я всё равно прекрасно видел окрестности. Улучшавшееся ночное зрение тоже следствие моей возросшей Божественной силы? Да уж, я даже вижу свет на самом конце горизонта. Хотя, "вижу" сказано слишком сильно... .. разве я вообще должен видеть настолько далеко?

□ Что там происходит... ..?□

Я пригляделся и увидел странные 'стреляющие' вспышки света, похожего на неоновый. В этом месте мерцало и светилось буквально всё, от интенсивности и яркости света у меня даже заболели глаза. Что это за 'кричащий' своей яркостью город там? По ошибке его можно принять за парк развлечений.

□ Кази— но... .. Казино? А, там игорный дом,□ — гигантские буквы на вывеске подтвердили мои подозрения. Другими словами, там место для развлечений.

Итак, что мне с этим делать? В смысле, поиграть мне или нет, у меня нет опыта игры в азартные игры, никогда раньше не пробовал. Как ни как, я несовершеннолетний. В этом мире могут быть иные законы по поводу игры несовершеннолетними, раньше мне никогда не выпадало возможности попробовать.

Нет-нет, не поймите меня неправильно, у меня нет сильной заинтересованности или зависимости. Да и откуда. Я просто хочу попробовать. С финансовой точки зрения у меня полная независимость... .. можно сказать, это тоже жизненный опыт, а попробовать в жизни нужно как можно больше всего, верно?

□ Хорошо, определённо стоит попробовать,□ — ощутив в груди нахлынувшее чувство предвкушения, я полетел в сторону города-казино.

* * *

□ азартные игры определённо вселяют ужас... .. □

До самого утра я сыграл во много всяких разных игр, в конечном итоге я остался без единого гроша в кармане. Нет, конечно, воспользуясь я магией, то определённо выиграл бы во что-

нибудь, но, как и следовало ожидать, невозможно проверить ничего скрытно в подобном месте. В итоге я остался без денег, мда, жалкое состояние в общем целом. Похоже, у меня нет таланта к азартным играм.

□ Но разок мне всё-таки удалось выиграть... ...□

Проигрывая каждый раз, я вкладывался всё сильнее, чтобы вернуть проигранное, и в конечном итоге эта череда проигрышей привела меня к пустым карманам. "Хаа", - выдохнул я.

□ Пора и честь знать, нужно возвращаться обратно, сначала в Сферу Богов... ... Нужно отдать Богу-сама его гостиницы.□

Затем, чтобы вернуться обратно в "Обычный Мир", для начала я открыл "Врата" в Сферу Богов и шагнул в проход.

* * * Примечания ПоПо-водчика:

1. Написано "□□ = □□□□ =готетсу";, что значит: Твёрдое железо. И приведена расшифровка "□□□□ □□□□ = Adamantaito".

2. "□□□□□□□□ = Buraddo rŭju = blood rouge"; если с "blood = кровь" всё понятно, то с (rouge фр.= губная помада; румяна) не очень. В смысле понятно, но прямой перевод, как по мне, будет смотреться не очень: "Кровавые Румяна", "Кровавая Помада"...

В общем, в связи с возросшим количеством подозрений в «завышении цены подписки на уменьшившийся объём текста из-за деления на части», главы на части я больше делить не буду. Как и снижать цену.

Почему? Простая математика и логика.

У нас в проекте «В Другом Мире со Смартфоном» около 200 активных подписчиков,

поддерживающих платные главы с подпиской в течении первого месяца после выхода главы, и ещё 100 в долгосрочной перспективе до снятия с подписки. В общей сложности около 300 подписчиков.

Далее, 10% берёт редактор, ещё 15% забирает сайт в качестве комиссии. Допустим, главу подписали 300 человек: $300 \times 12 = 3600$. Вычет комиссии сайта: $3600 - 15\% = 3060$. Вычет редактора: $3060 - 10\% = 2754$. Отлично куча денег переводчику! В перспективе за полгода после выхода главы... ..

Теперь по поводу сколько вообще стоит перевод.

В сфере профессиональных переводчиков с английского действуют стандарт: 1 лист равен 330 словам (5,5 букв в слове в среднем) и переводится за 1 час времени. Норма за полноценный рабочий день в восемь часов 6-8 листов в зависимости от сложности текста. Цена за один лист «базового перевода» колеблется в среднем от 350 до 450 рублей. У профессиональных контор, корявый и необязательный фриланс в расчёт не беру. Что такое базовый перевод? Это перевод, предназначенный для общего понимания смысла. Не является совершенно точным с точки зрения стилистики и терминологии, но по качеству превосходит машинный.

В обычной главе «Смартфона» около 2200-2600 слов. Допустим, глава 2600 слов. $2600/330 = 7,88$ страниц. Нашли дешёвую контору: $7,88 \times 350 = 2758$. К чёрту редактора, но от комиссии сайта никуда не деться: $2758 + 15\% = 3172$.

О, ПоПо - сволочь гад зажрался, мы платим 3600, а у профессиональной конторы будет 3200!!!111адын

Вот только текст специфичный и литературной направленности, требующий более глубокого подхода, чем «базовый перевод». Едем дальше, «профессиональный перевод» стоит в два раза дороже, а «экспертный перевод» в три раза дороже. Сами посчитаете?) Ну ладно, может вам лень: 6344 рубля за «профессиональный» и 9516 за «экспертный». О, ПоПо - сволочь гад зажрался... .. постоит-ка или нет?

Теперь по поводу 280 главы в частности. 6868 слов. $6868/330 = 20,8$. $20,8 \times 350 = 7280$. $7280 + 15\% = 8372$. Это за якобы профессиональный перевод, по факту за самый дешёвый базовый без особого напряжения, лишь бы смысл был, и комиссию сайта.

Я решил разделить главу на 5 частей по 4 рубля, то есть 20 в общей сложности. За практический тройной объём, который должен идти за 36. Считаем: $20 \times 300 = 6600$. $6600 - 15\% = 5610$. $5610 - 10\% = 5049$. О, ПоПо - сволочь гад зажрался...

Допустим, было бы не 20, а 36 как «должно быть»: $36 \times 300 = 10800$. $10800 - 15\% = 9180$. $9180 - 10\% = 8262$. О, ПоПо - ну вы поняли. Не стоит забывать, что здесь почти 21 «стандартный лист», то есть 21 час работы.

Речь идёт только об переводе с английского на русский. Не стоит путать дар Бога-сама и яичницу, меряя перевод с японского языка ценами английского. Алфавитный язык и иероглифический язык.

Кругленькие суммы только выглядят красиво, вы попробуйте просто сесть и перепечатать текст главы, без перевода. Просто перепечатать. Сколько времени уйдёт? Час, два или три, ещё больше? Просто перепечатать. Каждый день. Несколько лет подряд. Кругленькие суммы уже не так впечатляют, и вы задумываетесь, а почему вам платят так мало?

К чему я веду и хочу сказать. Самый дешёвый «базовый» перевод у профессиональной конторы будет стоить почти столько же, сколько и у нас. Только без редакта и «вникания в специфику». В общем, на выходе получится прямой перевод, чем-то похожий на машинный, но только без явных ляпов. Перевод от профессионалов с «вникаем в суть» будет стоить в два, а то и в три раза дороже.

Я далеко не «зажрался», «оборзел» или ещё что. Я с пониманием и любовью отношусь к делу, поэтому стараюсь не перегибать. Но есть работа и она стоит денег. Опять же, лично для меня подписчики – благодетели, продвигающие перевод вперёд, заставляющие нести ответственность за качество и время выхода. Помимо подписки наш перевод открывается совершенно бесплатно, на данный момент по главе раз в три дня. Если вас не устраивает наше ценообразование и те факторы, что мы используем для обоснования этой цены, прошу вас, не изводите себя и нас, просто откажитесь от поддержки перевода. Радуйтесь открытым главам или просто забейте на «этот через чур дорогой перевод». Вам лучше знать, как действовать, я ни в коем разе не советую или говорю, что делать. Так, привожу возможные варианты.

Нет, это не камень в чей-то лично огород. Я никого не обвиняю. Это просто моя точка зрения на последние события. Как переводчик я стараюсь отслеживать все комментарии в переводе, как хорошие, так и плохие, по возможности отвечая на вопросы и прочее. Когда я реально не прав или косячу, стараюсь признавать вину и вносить коррективы. Но знаете, как по мне, уже доходит до абсурда. Не хотите – не надо. Всем будет легче. Никто никого ни к чему не обязывает и не заставляет. Будет 300 подписчиков – класс, 400 – суперкласс, 100 – отлично! Пока меня читают я буду продолжать работать, стараясь поддерживать качество и здраво оценивать конструктивную критику.

Ох, я как обычно, не умею кратко. И вообще, хватит молчать. Выскажитесь в комментариях! Зажрался гад переводчик или нет! Да или да! На костёр! В «Бесконечную петлю скольжения»!

С любовью и уважаемым к подписчикам и читателям, ПоПо.

Не гейской любовью. Без любви к пиратам. Халява кончилась.

<http://tl.rulate.ru/book/96860/337491>